

Hier wird herkunftssprachlicher Unterricht erteilt :

Традиционное языковое обучение проводится в:

Arabisch/арабский язык:

- Gangelt
- Erkelenz
- Heinsberg
- Hückelhoven
- Übach-Palenberg

Griechisch/греческий язык:

- Heinsberg

Italienisch/итальянский язык:

- Geilenkirchen

Polnisch/polski язык:

- Erkelenz
- Gangelt
- Geilenkirchen

Portugiesisch/portugalski язык:

- Heinsberg

Russisch/русский язык:

- Erkelenz
- Geilenkirchen
- Heinsberg
- Hückelhoven

Spanisch/испанский язык:

- Hückelhoven
- Geilenkirchen

Türkisch/турецкий язык:

- Erkelenz
- Hückelhoven
- Wassenberg
- Übach-Palenberg

Ansprechpartner

Контакты

- **Das Sekretariat der Schule, die ihr Kind besucht (für die Anmeldung oder Abmeldung)**

СЕКРЕТАРИАТ ТОЙ ШКОЛЫ, В КОТОРОЙ УЧИТСЯ ВАШ РЕБЁНОК /ДЛЯ ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЙ О НАЧАЛЕ ИЛИ ЗАВЕРШЕНИИ ПОСЕЩЕНИЯ ЗАНЯТИЙ /

- **Die Lehrerin/der Lehrer für den herkunftssprachlichen Unterricht**

УЧИТЕЛЯ, ПРЕПОДАЮЩИЕ РУССКИЙ ЯЗЫК

- **Das Schulamt für den Kreis Heinsberg**

ВЕДОМСТВО ПО ДЕЛАМ ШКОЛ В АДМИНИСТРАЦИИ ОКРУГА

Dr. Hildegard Hosterbach

(Schulamtsdirektorin)

Tel.: 02452/13-4090

Fax.: 02452/13-88-4090

Email: Hildegard.Hosterbach@Kreis-Heinsberg.de

Heinz Hoffmann

(Fachberater Integration durch Bildung)

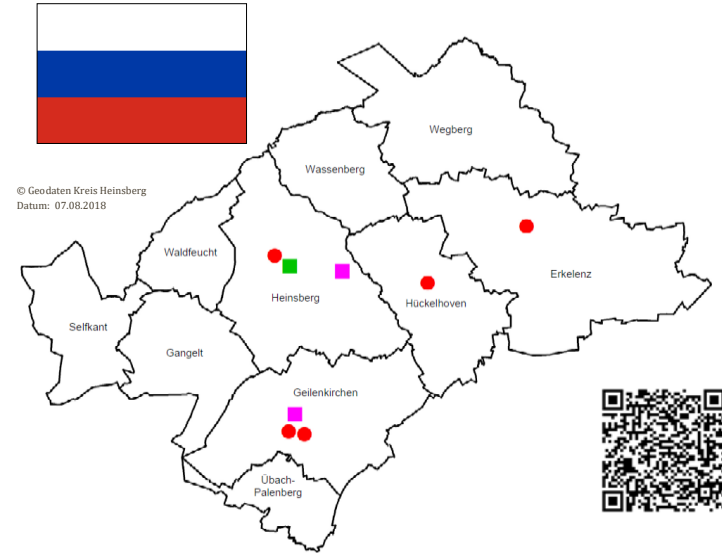
Tel.: 02452/13-4056

Fax.: 02452/13-88-4056

Email: Heinz.Hoffmann@Kreis-Heinsberg.de



Schulamt für den
Kreis Heinsberg
Valkenburger Straße 45
52525 Heinsberg
Zentrale 02452/13-0



Russisch

HSU

Традиционное языковое обучение
Округ Хайнсберг

Herkunftssprachlicher Unterricht
im Kreis Heinsberg



Photo by Metropolitan School, Berlin [Licence: CC-BY-SA-3.0]

Дорогие родители!

Уже много лет в округе Хайнсберг предоставляется учащимся возможность посещать занятия по русскому языку. Мы хотели бы с помощью этой брошюры проинформировать Вас и дать ответы на возможные вопросы. Если у Вас есть ещё вопросы, мы с удовольствием ответим на них.

Dr. Hildegard Hosterbach

Heinz Hoffmann

Общая информация

- Для учащихся всех форм школ / с начальной школы до гимназии/ , у которых в семье говорят на русском языке, предлагаются занятия по русскому языку.
- Заявления о желании посещать эти занятия принимаются в секретариате той школы, в которой учатся учащиеся.
- Эта школа передаёт заявление дальше по инстанции.
- Заявление обязывает к посещению занятий весь учебный год.
- Учащиеся обязаны регулярно посещать уроки.
- Результаты успеваемости оцениваются и заносятся в таблицу успеваемости. Учащиеся получают справку о посещении занятий.
- Занятия ведутся на русском языке.
- На каникулах занятия не проводятся.

Условия / Предпосылки

- Ваш ребёнок понимает повседневную речь
- Ваш ребёнок должен уметь говорить хотя бы краткими предложениями
- Ребёнок должен иметь желание посещать эти занятия
- Ваш ребёнок должен уметь писать
Исключение: первоклассники

Почему мой ребёнок должен учить русский язык?

- он научится говорить и писать
- будет владеть ещё одним языком
- будет быстрее и легче учить другие иностранные языки
- по окончании школы сдаёт экзамен по русскому языку, оценка выставляется в аттестат зрелости.
- имеет преимущество при поиске места учёбы или работы

Когда проводятся занятия?

- как правило после обеда от 3 до 5 уроков в неделю
- дополнительно к занятиям в школе